

Homeowners Guide

Cast Iron Baths

Español, Página 4
Français, Page 6

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Thank You For Choosing Kohler Company

Thank you for choosing The Bold Look of Kohler with your bath purchase. Kohler craftsmanship offers you a rare combination of proven performance and graceful sophistication that will satisfy you for years to come. The dependability and beauty of your new Kohler bath will surpass your highest expectations. We're very proud of our baths here at Kohler Company, and we know you will be too.

Please take a few minutes to study this Homeowners Guide. Pay special attention to the Care and Cleaning instructions.

All information in this manual is based upon the latest product information available at the time of publication. At Kohler, we constantly strive to improve the quality of our products. We, therefore, reserve the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

Your Kohler Bath

Your new Kohler bath will maintain its beauty and functionality for generations to come.

Durable performance - The enamel finish on cast iron baths is four times thicker than enameled steel for greater resistance to chips, scratches and wear.

Superior color and shine - The enamel finish is "fire polished" at high temperatures to produce a superior luster and depth of color.

Secure footing - To provide a safer bathing experience, a slip-resistant finish is standard on all cast iron baths.

Care and Cleaning Instructions

Keep your cast iron product looking new by rinsing it out thoroughly after each use. If the surface gets excessively dirty, use a general purpose cleaner such as: Clorox® Clean Up, 409® All Purpose, Mr. Clean®, Top Job, Lysol® Foaming Disinfectant, Dow Bathroom Cleaner, or Fantastik®.

Do not use abrasive cleansers or solvents on cast iron products.

Limited One-Year Warranty

For the U.S.A and Canada

Kohler plumbing fixtures and fittings are warranted free of manufacturing defects.

Kohler Co. or Kohler Ltd. will, at its election, repair, replace, or make appropriate adjustment where Kohler Co. or Kohler Ltd. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one year after installation.

Kohler Co. and Kohler Ltd. are not responsible for installation or removal costs.

To obtain warranty service, contact Kohler Co. or Kohler Ltd. either through your Dealer or Plumbing Contractor, or by writing directly to the following address, or by calling 1-800-4-KOHLER from within the U.S.A. or 1-800-964-5590 from within Canada.

United States Residents:

Kohler Co., Customer Service Dept., 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin, 53044, U.S.A.

Canada Residents:

Kohler Ltd., Customer Service Dept., 107 Woodbine Downs Blvd., Unit 12, Etobicoke, Ontario, Canada, M9W 6Y1.

Implied warranties, including that of merchantability or fitness for a particular purpose, are expressly limited in duration to the duration of this warranty. Kohler Co. and Kohler Ltd. disclaim any liability for special, incidental, or consequential damages.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This limited warranty provides specific legal rights as they apply within the U.S.A. and Canada, and other rights may be available, but may vary from country to country.

This is our exclusive written warranty.

KOHLER CO., KOHLER, WISCONSIN 53044 U.S.A.

KOHLER LTD., ETOBICOKE, ONTARIO M9W 6Y1

One-Year Warranty – For Mexico

KOHLER CO.

It is recommended that at the time of purchase, you verify that all accessories and components are complete in this package.

This Kohler product is warranted to be free of defects in material and workmanship for one (1) year from the date of purchase as shown on the invoice or receipt.

1. Kohler Co. will only service its commercialized products through its authorized distributors.
2. To obtain warranty service, please present the invoice and corresponding warranty.
3. Through its authorized distributors, Kohler Co. promises to repair the defective product or provide a new replacement or an equivalent model (in those cases that the model has been discontinued) when the product is beyond repair, without any charge to the consumer.
4. The time of repair will not exceed six (6) weeks commencing on the date the product is received.
5. It is recommended that the consumer save the invoice or receipt as additional protection, as it may substitute the warranty in the case that there is a discrepancy in the validity of the warranty.

EXCEPTIONS & RESTRICTIONS

The Warranty will not be valid in the following cases:

1. When the product is not operated in accordance with the instructions concerning use and operation set forth in the owner's manual or installation instructions, and when the recommendations and warnings included are not observed.
2. When the product has been modified or dismantled partially or totally; or has been used in a negligent fashion and as a consequence has suffered damages attributable to the consumer, individual, or hardware not authorized by Kohler Co.
3. This warranty does not cover the damages as a result of disaster such as fire or acts of God, including flooding, earthquake, or electric storms, etc.

To obtain a list of distributors in your area where you can exercise your rights under this warranty, please call 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

IMPORTER:

INTERNACIONAL DE CERÁMICA, S.A. DE C.V.

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200

CHIHUAHUA, CHIH., MEXICO C.P. 31060

Guía del usuario

Bañeras de hierro fundido

Gracias por elegir los productos de Kohler

Gracias por elegir la línea de productos Kohler, a través de esta bañera. La artesanía de Kohler le ofrece una rara combinación de rendimiento comprobado y agraciada elegancia capaces de satisfacer sus exigencias durante muchos años. La seguridad y belleza de su nueva bañera de Kohler sobrepasarán sus mayores expectativas. En Kohler, nos sentimos orgullosos de nuestros productos y sabemos que usted lo estará también.

Tome unos minutos para estudiar esta guía. Preste atención especial a las instrucciones de cuidado y limpieza.

Toda la información contenida en las instrucciones está basada en la información más reciente disponible al momento de su publicación. En Kohler, nos esforzamos constantemente por mejorar la calidad de nuestros productos. Por lo tanto, Kohler se reserva el derecho de efectuar cambios en las características del producto, empaque o disponibilidad en cualquier momento, sin previo aviso.

Su bañera Kohler

Su nueva bañera Kohler mantendrá su belleza y funcionalidad durante mucho tiempo.

Funcionamiento duradero - El acabado esmaltado en las bañeras de hierro fundido es cuatro veces más grueso que en el acero esmaltado, lo cual otorga mayor resistencia contra las astilladuras, raspaduras y desgaste.

Mayor color y brillo - El acabado esmaltado es "pulido al fuego" a alta temperatura para producir mayor lustre.

Apoyo seguro - Para proveer una experiencia de baño más segura, las bañeras de hierro fundido poseen un acabado anti-deslizante.

Instrucciones de cuidado y limpieza

Para mantener su producto de hierro fundido como nuevo, es necesario que lo enjuague después de cada uso. Si la superficie se ensucia con frecuencia, se puede utilizar un limpiador para uso general, tal como como: Clorox® Clean Up, 409® para todo uso, Mr. Clean® Top Job, Lysol® Desinfectante en espuma, Limpiador para Baños Dow o Fantastik®.

No utilice limpiadores abrasivos ni disolventes en los productos de hierro fundido.

Garantía limitada de un año

Para los Estados Unidos y Canadá

Las griferías y aparatos sanitarios de Kohler están libres de defectos de fábrica.

Kohler Co., o Kohler Ltd., a su elección, repararán, reemplazarán o harán los ajustes apropiados en los casos en que la inspección demuestre la presencia de cualquier defecto ocurrido durante el uso normal durante un año, a partir de la fecha de la instalación. **Kohler Co. y Kohler Ltd. no se hacen responsables por los gastos de instalación o remoción.**

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. o con Kohler Ltd. a través de su comerciante o contratista de plomería, escribiendo a la dirección contenida abajo, o llamando al 1-800-4-KOHLER desde los Estados Unidos, o al 1-800-964-5590 desde Canadá.

Residentes de los Estados Unidos: Kohler Co., Departamento de Atención al Cliente, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin, 53044, U.S.A.

Residentes de Canadá: Kohler Ltd., Departamento de Atención al Cliente, 107 Woodbine Downs Blvd., Unit 12, Etobicoke, Ontario, Canadá, M9W 6Y1.

Toda garantía implícita, incluyendo comercialización o idoneidad para un propósito en particular, se limita expresamente al tiempo de duración de la presente garantía. KOHLER Co. y Kohler Ltd. no se hacen responsables por concepto de daños indirectos, incidentales o emergentes.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de la garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños incidentales o de consecuencia, por lo que es posible que estas limitaciones y exclusiones no le afecten. La presente garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Adicionalmente, es posible que usted cuente con derechos que varían de estado en estado y provincia en provincia.

Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos dentro de los Estados Unidos, junto a otros derechos disponibles, que pueden variar de país en país.

El presente documento constituye nuestra garantía exclusiva por escrito.

KOHLER CO., KOHLER, WISCONSIN 53044 U.S.A.

KOHLER LTD., ETOBICOKE, ONTARIO M9W 6Y1

Garantía de un año – México

KOHLER CO.

Al adquirir el producto, se sugiere verificar que todos los accesorios y componentes contenidos en el empaque estén completos.

Kohler Co. garantiza la falta de defectos de material o fabricación en este producto, por un (1) año, a partir de la fecha de compra que aparece en el recibo de compra.

1. Kohler Co. prestará servicio únicamente en sus productos comercializados a través de sus distribuidores autorizados.
2. A fin de obtener el servicio de garantía, favor presentar la factura de compra y la garantía correspondiente.
3. Kohler Co., a través de sus distribuidores autorizados, se compromete a reparar el producto defectuoso o a reemplazarlo por uno nuevo o equivalente (en caso de que el producto esté descontinuado) cuando no sea posible la reparación, sin ningún cargo al consumidor.
4. El tiempo de reparación no excederá de seis (6) semanas, a partir de la fecha de recepción del producto.
5. Se sugiere al consumidor conservar el recibo o factura de compra como protección adicional, pues el mismo puede sustituir a la garantía, en caso de que exista discrepancia en cuanto a la validez de la misma.

EXCEPCIONES Y RESTRICCIONES:

La garantía no tendrá validez en los siguientes casos:

1. Cuando el producto no haya sido operado conforme al instructivo de uso y operación incluido en el manual del usuario y cuando no se haya observado las recomendaciones y advertencias allí contenidas.
2. Cuando el producto haya sido modificado o desmantelado parcial o totalmente; o haya sido manipulado de manera negligente y, como consecuencia, haya sufrido daños atribuibles al consumidor, persona o talleres no autorizados por Kohler Co.
3. La presente garantía no cubre daños que resulten de siniestros tales como incendios o actos divinos, incluyendo inundaciones, terremoto o tormentas eléctricas, etc.

Para obtener la lista de los establecimientos cerca de Ud. donde podrá ejercer sus derechos contenidos en la presente garantía, llame al 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

IMPORTADOR:

INTERNACIONAL DE CERÁMICA, S.A. DE C.V.

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200

CHIHUAHUA, CHIH., MEXICO C.P. 31060

Guide d'Utilisation

Baignoires en fonte

Merci d'avoir opté pour les produits de la Société Kohler

Merci d'avoir opté pour la baignoire de la ligne The Bold Look of Kohler. Le travail soigné des artisans de Kohler vous permet de disposer d'une rare combinaison de performance éprouvée et sophistication gracieuse. La fiabilité et la beauté de votre nouvelle baignoire Kohler surpassera vos plus grandes attentes. Chez Kohler, nous sommes fiers du rendement de nos produits et nous savons qu'il en sera de même pour vous.

Prenez quelques minutes pour consulter ce Guide d'Utilisation. Portez une attention particulière aux instructions d'entretien et de nettoyage.

Tous les renseignements contenus dans ces instructions proviennent des plus récentes données disponibles sur les produits au moment d'aller sous presse. Chez Kohler, nous tentons toujours d'améliorer nos produits. Nous nous réservons donc le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, conditionnement et disponibilité des produits en tout temps et sans avis.

Votre Baignoire Kohler

Votre nouvelle baignoire Kohler vous permet de disposer d'une unité de beauté et fonctionnalité éprouvées.

Performance durable - La finition émaillée des baignoires en fonte est quatre fois plus épaisse par rapport à l'acier émaillé, ainsi que plus résistante aux écaillages, égratignures et à l'usure.

Coloris et brillance supérieurs - La finition émaillée est "polie au feu" à haute température pour créer un lustre supérieur.

Plate-forme sûre - Afin d'assurer de protection pendant le bain, toutes les baignoires en fonte sont dotées d'un apprêt antiglisse.

Notice d'Entretien et Nettoyage

Conservez l'aspect neuf de votre produit en fonte en le rinçant à fond après chaque utilisation. Si la surface devient excessivement sale, utiliser un nettoyant d'usage général, tel que: Clorox® Clean Up, 409® All Purpose, Mr. Clean® Top Job, désinfectant-mousse Lysol®, nettoyant liquide pour salles de bain Dow ou Fantastik®.

Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de solvants sur les produits en fonte.

Garantie limitée d'un an

É.-U. et Canada

Kohler garantit que les appareils sanitaires et accessoires sont exempts de tout défaut de fabrication.

Si un défaut est décelé en cours d'usage normal domestique, la société Kohler ou Kohler Ltd. décidera, à son choix, de réparer, remplacer ou effectuer les réglages appropriés, pour un an à partir de la date d'installation. **La société Kohler ou Kohler Ltd. n'est pas responsable des coûts d'installation.**

Pour vous prévaloir du service en vertu de cette garantie, contactez la société Kohler ou Kohler Ltd. par l'intermédiaire de votre concessionnaire ou entrepreneur plombier, ou par écrit à l'adresse suivante, ou encore par téléphone 1-800-4-KOHLER à partir des É.-U., ou 1-800-964-5590 du Canada.

Clients américains : Département de Service à la Clientèle, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, É.-U.

Clients canadiens: Kohler Ltd., Département de Service à la Clientèle, 107 Boul. Woodbine Downs, Unit 12, Etobicoke, Ontario, Canada, M9W 6Y1.

La durée des garanties tacites, y compris celles de qualité marchande et d'aptitude à un emploi particulier, se limite expressément à la durée de la présente garantie. La société Kohler ou Kohler Ltd. décline toute responsabilité contre les dommages particuliers, accessoires ou indirects.

Certaines provinces ne permettent pas la délimitation de tels dommages, de sorte que la délimitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits particuliers reconnus par la loi. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Cette garantie limitée accorde au consommateur des droits particuliers reconnus par la loi, aux É.-U. et au Canada. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

Ceci constitue notre garantie écrite exclusive.

KOHLER CO., KOHLER, WISCONSIN 53044 É.-U.

KOHLER LTD., ETOBICOKE, ONTARIO M9W 6Y1

USA: 1-800-4-KOHLER
Mexico: 001-877-680-1310
Canada: 1-800-964-5590
kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2002 Kohler Co.

1015636-5-A